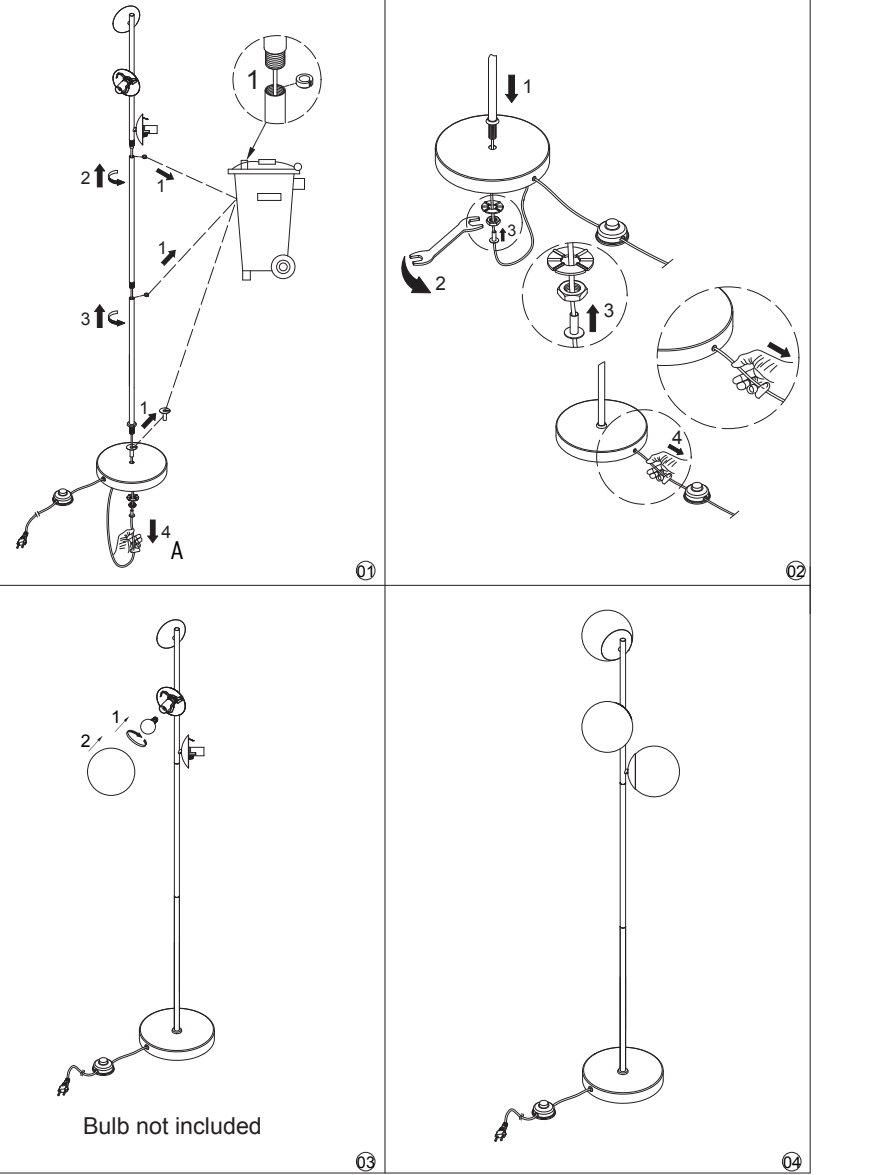




Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item N°: 486

1

**DNK** - Klasse II: Lampen er dobbeltisoleret og kræver derfor ikke tilslutning til installationsjordingen.

**SWE** - Klasse II: Lampan är dubbelsolerad och kräver därför inte anslutning till installationsjordingen.

**NOR** - Klasse II: Lampen er dobbeltisolert og krever derfor ikke tilslutning til installationsjordingen.

**NLD** - Klasse II: Het armatuur is dubbel geïsoleerd en vereist daarom geen aarding.

**FRA** - Classe II: La lampe a une double protection, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.

**DEU** - Klasse II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

**GBR** - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.

**ESP** - Clase II: La lámpara es doble-aislada, así que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.

**PRF** - A lâmpada é duplamente isolada e não necessita de ser conectada ao fio amarelo e verde/terraço da rede.

**ITA** - Categoria II: La lampada ha una doppia protezione per cui non necessita collegarla alla presa di terra dell'impianto.

**FIN** - Suojelajärjestelmä II: Valaisin on kaksoeristetty eikä siksi vaadi liittämistä asennuksen maajohdon (ketälinen/vähre).

**POL** - Klasa II: Lampa posiada podwójną izolację i nie wymaga dodatkowego podłączenia do żółto-zielonego przewodu uziemienia.

**FIN** - Suojelajärjestelmä II: Valaisin on kaksoeristetty eikä siksi vaadi liittämistä asennuksen maajohdon (ketälinen/vähre).

**EST** - Klass II: Valgusti on kahekorolise isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollektse rehvilese maandusjuhtumega.

**HRV** - Klasa II: Svjetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priključivati je na žuto/zeleni vodič uzemljenja.

**EST** - Klass II: Valgusti on kahekorolise isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollektse rehvilese maandusjuhtumega.

**LVA** - veida lampas ir dubult izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas uzemšanas vadiem.

**LTU** - Klasa II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir dėl to nereikia jungti ją žemumies izoliacijos laidu.

**SVK** - Trieda II: Lampa má dvojito izoláciu a nemusí byť spojená s žltou/zeleným uzemňovacím drôtom.

**HUN** - II. kategória: A lámpák kétszeri szigetelésű és nem szükségesek az áramvezetékhez csatlakoztatni.

**ROM** - Clasa II: Lampa este izolată dublu, de aceea nu este necesar legătura la cablul de împământare a instalației.

**CZE** - Třída tříty II: Svítidlo má dvojitou izolaci a není proto třeba ji připojovat uzemňovací vodiči.

**SVN** - Razred II: Svetilka je dvojito ozemljena in je zato ni treba priključiti na razpoložljive ozemljilni vodniki.

**GRC** - Βαθμολογία προστασίας II: Το φωτιστικό είναι διπλά προστατευμένο και δεν απαιτείται σύνδεση με καλώδιο γείωσης.

**TUR** - Sınıf 2: Bu ürün çift izole edilmistir ve onun için toprakla bağlantısına gerek yoktur.

**BGR** - Клас II: Светилата е двойно изолирана, поради което не е нужно свързване със заземлителния проводник на инсталацията.

**RUS** - Класс II: Светильник имеет двойную изоляцию и не должен подключаться к жемтупроводу земляного провода.

بسته دوگانه عایق شده است و نیازی به اتصال به سیم زمین ندارد.

بسته دوگانه عایق شده است و نیازی به اتصال به سیم زمین ندارد.

2

[illegible]

5

prikupljanje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklažu sprečavate nepotrebno zagađivanje prirode i životne sredine i štitite zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju obratite se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog otpada ili prodavcima u kojoj ste kupili proizvod.

**RUS** - Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передача отходов для правильной переработки, вы можете защитить здоровье людей и снизить нагрузку создаваемому этим отходами на природу и окружающую среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вызову и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие.

إعادة تصاريح لآلة هذا هي في جميع أنحاء أوروبا. هذا يعني أن المنتج يجب أن يعاد إلى متجر أو نقطة بيع أخرى لإعادة التدوير. هذا يمنع التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية العادية، مما قد يضر البيئة وصحة الإنسان. يجب عليك تسليم المنتج إلى مركز جمع النفايات الكهربائية والإلكترونية المحدد مسبقًا. يمكن أن يساعد ذلك في حماية البيئة والصحة العامة عن طريق منع المواد الخطرة من التسرب إلى التربة والمياه. للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية التخلص بشكل صحيح من منتجك، يمكنك الاتصال بسلطة محلية أو خدمة عملاء الشركة التي اشتريتها.

6

**8 TYPE**

**DNK** - Z-tišļošning: Lampens tilslutningsledning kan ikke udfisktes og lampen skal kasseres/hes ledningen beskadiges.

**SW** - Z-anslutning: Lampans anslutningsledning kan inte skiftas ut och lampen skall kasseras om ledningen skadas.

**NOR** - Z-tišļošning: Lampens tilslutningsledning kan ikke utfisktes og lampen skal kasseres/hes ledningen beskadiges.

**NLD** - Z-aansluiting: De aansluitingdraad kan niet vervangen worden en het armatuur moet bij beschadiging hiervan verwijderd worden.

**FRA** - Connexion Z: Le câble de raccordement de la lampe ne peut être remplacé et on doit se débarrasser de la lampe si celui-ci est endommagé.

**DEU** - Z-Anschluss: Die Anschlussleitung der Lampe kann nicht ersetzt werden, weshalb die Lampe entfernt werden muss.

**GBR** - Z-connection: the wire cannot be replaced if damaged, and the lamp must be disposed of.

**ESP** - Z-conexión: El cable de conexión de la lámpara no puede ser sustituido y hay que desechar la lámpara si el cable está dañado.

**PTU** - Conexão Z: O fio não pode ser substituído se houver danos, e a lâmpada deve ser eliminada se o fio estiver danado.

**ITA** - Collegamento Z: Il cavo di collegamento della lampada

**FIN** - Z-liitos: valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HUV** - Z-esp: Vodi se ne može zameniti ako je oštećen i morat će se baciti goli svjetiljka.

**SVN** - Z-uhendus: juhtet ei ole selle vigastuse korral võimalik asendada, valguist tuleb loobuda.

**LVA** - Z-savienojums: lampas savienojuma vadu ir bojāgāts, to nepieciešams aizstāt ar lampu vairs nepārisot izmanto.

**LTU** - Z- prijungimas: Lampos sujungiamasis laidas negali būti pakeičiamas ir lampą turi būti išmetama, jei pažeistas laidas.

**SVK** - Z-esp: Vodi sa na pripadne poškodená nemôže byť vymenená a lampu musí byť zlikvidovaná.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

[illegible]

3

[illegible]

**NLD** – Auteurs van afgedakte elektrische en elektronische apparatuur en fluctuerende huishoudens in de Europese Unie. Dit symbool geeft aan dat u dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag weggooien. Het is belangrijk dat u het afval van deze apparatuur op een geschikte manier scheidt kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om dit product af te geven bij een inzamelingspunt voor het recyclen van elektrisch en elektronisch afval. Het is niet toegestaan deze apparatuur op de juiste wijze af te voeren, behalve u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afval contact op met uw gemeente. Het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de **FRA** – Elimination des appareils mis à rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets électriques et électroniques habituels. Il est important que vous sépariez ces produits de votre déchet ménager de manière appropriée afin de protéger la santé humaine et l'environnement s'ils ne sont pas correctement recyclés. Il est de votre responsabilité de remettre ce produit à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Il n'est pas autorisé de jeter ces produits de manière appropriée, sauf si vous évitez que ces produits ne nuisent à la nature et à l'environnement et ne compromettent la santé humaine. Pour plus d'informations sur une bonne gestion des déchets, contactez votre commune. Le service local de traitement des déchets ou le **FRA** –

des substances nuisibles à la santé humaine et à l'environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilité de déposer vos appareils dans les centres de collecte désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En confiant votre appareil à un centre de recyclage désigné, vous contribuez à la préservation de la nature et de l'environnement ainsi qu'à la protection de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte de vos déchets, contactez les autorités locales, le service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

**DEU** - Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass

2

teses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte (EAG) enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßer Entsorgung in die Umwelt gelangen und die Gesundheit und die Umwelt schädigen können. Es liegt in ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßen Recycling tragen Sie dazu eine unentgeltliche Sammelkarte aus. Diese Karte ist für die Sortierung zu verwenden und die menschliche Gesundheit zu schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an den zuständigen Entsorgungsdienstleister, der Sie über die Entsorgung und die Gesetze in diesem Bereich gekauf hat.

**GBR** - Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must be disposed of separately from the household waste and that it is an electronic equipment containing substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of electronic equipment. When handing over the product, please ensure that you are correctly recycling your help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local authority or the designated disposal service or the store where you purchased this product.

**ESP** - Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este producto debe ser eliminado de forma separada del resto de residuos domésticos y que es un equipo electrónico que contiene sustancias que pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida indicado para este tipo de residuos. Cuando entregue el producto, asegure que lo está haciendo correctamente para evitar que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y para proteger la salud humana. Para obtener más información sobre el correcto reciclaje de este tipo de productos, póngase en contacto con el servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró este producto.

**PTK** - Eliminacja de odpadów używanych przez osoby fizyczne w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że ten produkt nie może być eliminowany juntamente com o lixo doméstico. Os equipamentos eletrônicos e eletrônicos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É sua responsabilidade entregar o produto em um ponto de coleta designado para reciclagem de equipamentos eletrônicos e eletrônicos usados. Quando efetuar a entrega para o reciclagem correto, ajude a evitar que esses produtos sobrecarreguem a natureza e prejudiquem a saúde humana e o meio ambiente. É sua responsabilidade. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de coleta de lixo doméstico ou a loja onde você comprou este produto.

**ITA** - Eliminazione di rifiuti. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Gli apparecchi elettronici e elettronici contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare un punto di raccolta per il riciclaggio le apparecchiature elettroniche e elettroniche. Quando si effettua la consegna, si deve assicurare che si stia a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, proteggendo la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

**FIN** - Kotitalouksien talotermien hävittämisen EU-alueella. Symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muunkin kotitalouksen jätteen kanssa. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät aineita, jotka voivat vahingoittaa ihmisen terveyttä ja ympäristöä, jos ne ei asianmukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaitteita on toimitettava asianmukaisen keräyspisteen kautta/talteen. Kun toimitat romuttasi asiansuunnitelmien keräyspisteeseen, varmista, että laitteita eiheitä muunkin talouksen jätteen kanssa. Jos olet epävarma oikeasta hävittämisestä, kysy lisätietoja lähimmästä asianmukaisesta hävittämisestä ssa tai otamalla yhteyden kotipaikkasi viranomaisiin, jotka jätteenhuollon vastaa/annat tyydyttävää tietoa, jos tarvitset hävittää tuotteita. Lisätietoja saat myös kysymällä, jos tarvitset hävittää tuotteita. Lisätietoja saat myös kysymällä, jos tarvitset hävittää tuotteita. Lisätietoja saat myös kysymällä, jos tarvitset hävittää tuotteita. Lisätietoja saat myös kysymällä, jos tarvitset hävittää tuotteita.

**HR** - Otpisavanje otpadaka iz domaćinstava u skladu s EU-ovim propisima. Ovaj simbol označava da ovaj proizvod ne treba odlagati zajedno s otpadom iz domaćinstva. Elektronički i električni uređaji sadrže tvari koje mogu naštetiti ljudskom zdravlju i okolišu ako se ne recikliraju ispravno. Na vama je odgovornost da ovaj proizvod odnesete na određeno mjesto za odlaganje elektroničkih i električnih uređaja. Kada ga odnesete, pomozite da se pripremi za recikliranje i da se ne šteti prirodi i ljudima. Za više informacija o ispravnom odlaganju ovog tipa proizvoda, kontaktirajte lokalnu upravu, službu za odlaganje kućnog otpada ili trgovinu u kojoj ste ovaj proizvod kupili.

**UK** - Entsorgung von Haushaltsgeräten in der Europäischen Union. Dieses Symbol zeigt, dass dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte (EAG) enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßer Entsorgung in die Umwelt gelangen und die Gesundheit und die Umwelt schädigen können. Es liegt in ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßen Recycling tragen Sie dazu eine unentgeltliche Sammelkarte aus. Diese Karte ist für die Sortierung zu verwenden und die menschliche Gesundheit zu schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an den zuständigen Entsorgungsdienstleister, der Sie über die Entsorgung und die Gesetze in diesem Bereich gekauf hat.

[illegible]

7

[illegible][illegible]

8

**nordlux®**  
www.nordlux.com  
Nordlux A/S · Østre Havnegade 34 · DK-9000 Aalborg  
Monteringsanvisning | Montageanleitung | Manual